



# Hoja de datos de seguridad de material

## Sección 1: Identificación de Compañía y Producto

Nombre del producto: Pintura para Tráfico y Rayas: Amarilla

Número(s) del producto: 18301

### Fabricado por:

CRC Industries, Inc.  
885 Louis Drive  
Warminster, PA 18974  
[www.crcindustries.com](http://www.crcindustries.com)

Información general	(215) 674-4300
Asistencia técnica	(800) 521-3168
Servicio al cliente	(800) 272-4620
Emergencias las 24 horas (CHEMTREC)	(800) 424-9300

## Sección 2: Identificación de Peligros

### Reseña general de emergencia

Aspecto y olor: Líquido amarillo, olor aromático

### PELIGRO

Extremamente inflamable. Nocivo o fatal si se ingiere. Vapor dañino.  
Irritante de ojos y piel. Contenido bajo presión.

Según definición de la Norma de Comunicación de Peligros de la OSHA, este producto es peligroso.

### Efectos potenciales sobre la salud:

OJOS: Irritante ocular. Puede causar irritación.

PIEL: Irritante de la piel. Puede causar irritación. La exposición frecuente a solventes puede causar dermatitis secante.

INHALACIÓN: La inhalación de solventes puede causar irritación, mareos y náusea. El propelente es un simple asfixiante.

INGESTIÓN: Puede causar dolor de cabeza, náusea, vómitos y debilidad.

EFFECTOS CRÓNICOS: Dermatitis secante de la piel.

ÓRGANOS OBJETIVO: No se conocen.

Afecciones médicas agravadas por la exposición:

No se conocen.

Vea la Sección 11 para información sobre toxicología y carcinogenicidad de los ingredientes del producto.

---

---

### **Sección 3: Composición/Información sobre Ingredientes**

<b>COMPONENTE</b>	<b>NÚMERO DE CAS</b>	<b>% por peso</b>
Heptano	142-82-5	10 - 30
Acetona	67-64-1	3 - 7
Tolueno	108-88-3	1 - 5
Xileno	1330-20-7	3 - 7
Etilbenceno	100-41-4	1 - 5
Acetato de éter monoetílico de etilenglicol	111-15-9	1 - 5
Carbonato de calcio	1317-65-3	5 - 10
Nafta VM&P	64742-89-8	1 - 5
Isobutano	75-28-5	5 - 10
Propano	74-98-6	10 - 30

---

---

### **Sección 4: Medidas de Primeros Auxilios**

- Contacto con los ojos:** Enjuagar de inmediato con bastante agua durante 15 minutos. Llame un médico si la irritación persiste.
- Contacto con la piel:** Quitar la ropa contaminada y lavar el área afectada con jabón y agua. Llame un médico si la irritación persiste. Lavar la ropa contaminada antes de reutilizarla.
- Inhalación:** Mover la persona a aire fresco. Mantenga calma a la persona. Si no respira, administrar respiración artificial. En caso de dificultad para respirar, suministrar oxígeno. Llame un médico.
- Ingestión:** No induzca el vómito. Obtenga atención médica inmediata.
- Nota a médicos:** Peligro de aspiración. Tratar sintómicamente.

---

---

### **Sección 5: Medidas de Combate de Incendio**

- Propiedades inflamables:** Este producto es extremadamente inflamable de acuerdo con las definiciones de inflamabilidad de aerosoles (16 CFR 1500.3(c) (6) ).
- |                                     |           |                                   |      |
|-------------------------------------|-----------|-----------------------------------|------|
| <b>Punto de inflamación:</b>        | 0 F (TCC) | <b>Límite explosivo superior:</b> | 12.8 |
| <b>Temperatura de autoignición:</b> | > 800 F   | <b>Límite explosivo inferior:</b> | 0.9  |
- Medios adecuados de extinción:** Agua, dióxido de carbono, sustancia química en polvo, espuma.
- Productos de combustión:** Vapores de hidrocarburo y humo. Monóxido de carbono cuando la combustión es incompleta.
- Protección de bomberos:** Los bomberos deben usar equipos autónomos de respiración aprobados por el NIOSH como protección contra asfixia y posibles productos de descomposición

**Nombre del producto: Pintura para Tráfico y Rayas: Amarillo Número(s) del producto: 18301**

tóxica. Se debe proveer protección de ojos y piel adecuada. Utilizar pulverización de agua para mantener frescos los recipientes expuestos al fuego y para eliminar los vapores que puedan resultar de la descomposición de productos.

**Sección 6: Medidas en Caso de Derrame Accidental**

Precauciones personales: Use la protección personal recomendada en la Sección 8.

Precauciones ambientales: Tomar precauciones para evitar la contaminación del suelo y aguas superficiales. No drenar hacia dentro de alcantarillas o al drenaje pluvial.

Métodos de contención y limpieza: Retire toda fuente de ignición. Hacer un dique para contener el derrame. Ventilar el área con aire fresco. Si ocurre en un lugar confinado o un área de circulación limitada de aire, los trabajadores de limpieza deben utilizar protección respiratoria adecuada. Recubrir o absorber el material derramado utilizando un absorbente diseñado para derrames químicos. Colocar los absorbentes usados en recipientes apropiados para residuos.

**Sección 7: Manejo y Almacenaje**

Procedimientos de manejo: No utilizarlo en equipos con corriente eléctrica o cerca de fuentes de ignición. No inhalar los vapores. Usar ventilación adecuada.

Procedimientos de almacenaje: Almacenar en un área seca y fresca fuera de la luz directa del sol. Las latas de aerosol deben mantenerse por debajo de los 120° F para evitar su ruptura.

Nivel de almacenaje de aerosol: II

**Sección 8: Controles de Exposición/Protección Personal**

Directrices de exposición:

COMPONENTE	OSHA		ACGIH		OTRO		UNIDAD
	TWA	STEL	TWA	STEL	TWA	FUENTE	
Heptano	500	NE	400	500	NE		ppm
Acetona	1000	NE	500	750	NE		ppm
Tolueno	200	300 (c)	20	NE	NE		ppm
Xileno	100	150 (v)	100	150	NE		ppm
Etilbenceno	100	125 (v)	100	125	NE		ppm
Acetato de éter monoetílico de etilenglicol	100	NE	5 (s)	NE	NE		ppm
Carbonato de calcio	15	NE	10	NE	NE		mg/m <sup>3</sup>
Nafta VM&P	300 (v)	NE	300	NE	NE		ppm
Isobutano	1000	NE	1000	NE	NE		ppm
Propano	1000	NE	1000	NE	NE		ppm
N.E. – No establecido      (c) – techo      (s) – piel      (v) – desocupado							

Controles de ingeniería: El área debe estar ventilada para proporcionar aire fresco. En general, se prefiere la ventilación por exhaustión local, ya que puede controlar las emisiones del contaminante en la fuente, evitando la dispersión al área general de trabajo. Utilizar medios mecánicos, si fuera necesario, para mantener los niveles de vapores por debajo de las directrices de

exposición. Al trabajar en un espacio confinado, seguir las normas aplicables de la OSHA

**Protección respiratoria:** No se requiere para trabajo normal donde exista ventilación adecuada. Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con cartucho de vapor orgánico/pintura. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios confinados y emergencias.

**Protección de ojos/rostro:** Para condiciones normales, usar gafas de seguridad. Donde exista probabilidad razonable de contacto líquido, utilizar gafas a prueba de salpicaduras.

**Protección de la piel:** Usar guantes protectores tales como de neopreno o nitrilo. Asimismo, use ropa de protección completa en caso de contacto prolongado o repetitivo del líquido con la piel.

---

---

## Sección 9: Propiedades Físicas y Químicas

Estado físico: líquido

Color: amarillo

Olor: aromático

Gravedad específica: 0.97 – 1.02

Punto de ebullición inicial: 195 F

Punto de congelamiento: NE

Presión de vapor: 50 - 60 psig a 68 F

Densidad de vapor: > 1 (aire = 1)

Tasa de evaporación: > 1 (Butil acetato = 1)

Solubilidad: levemente soluble en agua

pH: 8.8 – 9.2

Compuestos orgánicos volátiles %peso: 42 g/L: ~416 lbs./gal: ~3.5

---

---

## Sección 10: Estabilidad y Reactividad

Estabilidad: Estable

Condiciones a evitar: Fuentes de ignición Temperaturas extremas.

Materiales incompatibles: Agentes oxidantes fuertes.

Productos de descomposición peligrosa: Vapores de hidrocarburo y humo. Monóxido de carbono

Posibilidad de reacciones peligrosas No

---

---

## Sección 11: Información Toxicológica

No se han realizado estudios toxicológicos de largo plazo para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

### EFFECTOS AGUDOS

<u>Componente</u>	<u>Prueba</u>	<u>Resultado</u>	<u>Vía</u>	<u>Especie</u>
Heptano	LD50	> 15.000 mg/kg	Oral	Rata
Tolueno	LD50	5.000 mg/kg	Oral	Rata
Nafta VM&P	LC50	3400 ppm/4H	Inhalación	Rata

### EFFECTOS CRÓNICOS

Carcinogenicidad:

	<u>Componente</u>	<u>Resultado</u>
OSHA:	Etilbenceno	Carcinógeno de comunicación peligrosa
IARC:	Etilbenceno	2B: Posiblemente carcinógeno en seres humanos
NTP:	Ninguno enumerado	

---

## Sección 12: Información Ecológica

No se han realizado estudios ecológicos para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

Ecotoxicidad:	No hay información disponible
Persistencia / Degradabilidad:	No hay información disponible
Bioacumulación / Acumulación:	No hay información disponible
Movilidad en el medio ambiente:	No hay información disponible

---

## Sección 13: Consideraciones para la Eliminación

**Eliminación:** El producto líquido dispensado es un residuo peligroso RCRA por su característica de inflamabilidad, con los siguientes códigos residuales potenciales: D001 (Ver 40 CFR Parte 261.20 – 261.33)  
Los recipientes de aerosol deben vaciarse por completo y despresurizarse antes de su eliminación. El recipiente vacío puede reciclarse.

Toda actividad de eliminación debe cumplir con las normas federales, estatales y locales. Las normas locales podrán ser más rigurosas que las exigencias estatales o nacionales.

---

## Sección 14: Información de Transporte

Descripción adecuada para embarque:

US DOT (tierra): Producto básico de consumo, ORM-D

Disposiciones especiales: Ninguno

---

## Sección 15: Información sobre Regulaciones

### Federal de EE.UU.

Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA – Toxic Substances Control Act):

Todos los ingredientes figuran en el inventario de la TSCA o están exentos.

Ley Amplia de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental (Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act - CERCLA):

Existen Cantidades Reportables (RQs) para los siguientes ingredientes:	Acetona (5000 lbs), Xileno (100 lbs), Etilbenceno (1000 lbs), Tolueno (1000 lbs)
--	---

**Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.**

Superfund Amendments Reauthorization Act (SARA) Título III:

Sección 302 Sustancias extremadamente peligrosas (EHS):	Ninguno
---	---------

Sección 311/312 Categorías de peligro: Peligro de incendio Sí  
Peligro reactivo No  
Liberación de presión Sí  
Peligro de problema de salud agudo Sí  
Peligro de problema de salud crónico Sí

Sección 313 Sustancias químicas tóxicas: Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a las exigencias de reporte de la Sección 313 del Título III de la ley "Superfund Amendments and Reauthorization Act" de 1986 y 40 CFR Parte 372: Xileno (<7%), Etilbenzeno (<5%), Tolueno (<5%)

Ley del Aire Limpio

Sección 112 Contaminantes de Aire Peligrosos (HAPs): Xileno, Etilbenzeno, Tolueno

**Normas estatales**

Ley de agua potable segura y cumplimiento de normas contra la toxicidad de California (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) -Prop 65:

Este producto puede contener las siguientes sustancias químicas conocidas al Estado de California como causa de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos: Etilbenzeno, Tolueno, Acetato de éter monoetílico de etilenglicol

Derecho a saber del Estado:

New Jersey: 67-64-1, 1330-20-7, 100-41-4, 108-88-3, 111-15-9, 1317-65-3, 142-82-5  
Pennsylvania: 67-64-1, 1330-20-7, 100-41-4, 108-88-3, 111-15-9, 1317-65-3, 142-82-5  
Massachusetts: 67-64-1, 1330-20-7, 100-41-4, 108-88-3, 111-15-9, 1317-65-3, 142-82-5  
Rhode Island : 67-64-1, 1330-20-7, 100-41-4, 108-88-3, 111-15-9, 1317-65-3, 142-82-5

**Información normativa adicional:** Este producto cumple con las normas COV para Revestimientos en Aerosol para Revestimientos de Marcado/Tráfico Terrestres. (MIR = 1.2)

---

---

**Sección 16: Otras Informaciones**

NFPA: Salud: 2 Inflamabilidad: 3 Reactividad: 0  
HMIS: Salud: 2 Inflamabilidad: 3 Reactividad: 0 PPE: B

Preparado por: Michelle Rudnick  
CRC No.: 03392-18301  
Fecha de revisión: 5/30/2007

Cambios desde última revisión: MDSO reformateado de acuerdo con ANSI Z400.1-2004

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC Industries, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta.

CAS:	Servicio Abstracto Químico	NA:	No Aplicable
ppm:	Partes por millón	ND:	No determinado
TCC:	Vaso cerrado de Tagliabue	NE:	No establecido
PMCC:	Vaso cerrado de Pensky-Martens	g/L:	gramos por litro
PPE:	Equipos de protección personal	lbs./gal:	libras por galón
TWA:	Promedio ajustado por el tiempo	STEL:	Límite de exposición a corto plazo
OSHA:	Administración de Seguridad y Salud Ocupacionales	AIHA:	Asociación Americana de Higienistas Industriales
NIOSH	Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacionales		
ACGIH	Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales		